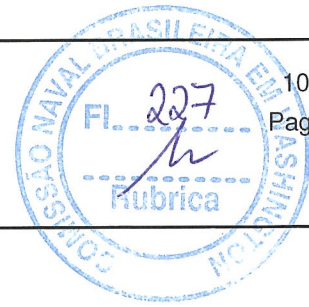




**BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON**  
5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.  
20016-3344  
Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 331  
Fax: (202) 364-7173



10/31/2023  
Page 1 of 5

**Purchase Order P2023-9003/0**

SSS CLUTCH COMPANY, INC. CAGE: 5S759

Telephone: 302 322 8080

Mr. DAVID S. HALDEMAN

Fax: 302-322-8548

610 W BASIN RD

E-mail: engineering@sssclutch.com

UNITED STATES OF AMERICA

**CONTRATO INTERNA**

This Purchase Order (PO) is governed by the Brazilian Naval Commission's (BNC, Buyer) Terms & Conditions (available at [www.cnbw.mar.mil.br/po\\_terms](http://www.cnbw.mar.mil.br/po_terms)). All items purchased by BNC will be exported to Brazil. The Seller, listed and identified above, must comply with all US export rules and regulations, providing all export documentation required by the United States Government. This PO is not valid without acknowledgment with the printed name and signature of Seller's representative. If you have any questions regarding this PO, please contact our Purchasing Agent Gleice Liz at (202) 244-3950, opt. 9 extension 331.

**Along with your acknowledgment, please inform/provide the following:**

**1) Whether the item(s) being purchased is(are) subject to an Export License.**

According to this PO's Terms and Conditions, Seller must obtain, at his own risk and expense, any export license and any other official authorization and carry out, where applicable, all customs formalities necessary for the export of the goods. Upon request, the BNC shall provide the seller with the necessary information for export license documentation such as "End User Certificate" and Nontransfer and Use Certificate (DSP-83);

**2) Invoice and Packing List:** The following must be stated in each:

**Packing List:**

Part number, description of the item, quantity purchased, quantity shipped, net weight and gross weight per box/item (including the content of each box), dimensions of each box, and SHELF LIFE (if applicable). Export Control Classification Number (ECCN) and Schedule B Number/ Harmonized Tariff Schedule (HTS), for all items being delivered, according to the Code of Federal Regulation Commerce and Foreign Trade, paragraph 758.1 (b)(5) and 758.3(c). Ship To and Consignee addresses as stated below in the section "Marking Instructions";

**Invoice:**

Part number, description of the item, quantity purchased, quantity shipped, unit price, shipping charges, other charges. Export Control Classification Number (ECCN) and Schedule B Number/ Harmonized Tariff Schedule (HTS), for all items being delivered, according to the Code of Federal Regulation Commerce and Foreign Trade, paragraph 758.1 (b)(5) and 758.3(c). Bill To, Ship To and Consignee addresses as stated below in the section "Marking Instructions".

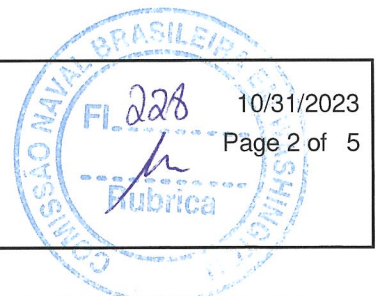
**Shipping Instructions:**

- a) If you are shipping items from different PO, please do not combine the items into the same package;
- b) If the material being purchased ships directly to BNC from a party other than the Seller, the Seller must provide an Invoice and Packing List as specified on line items 1 and 2 of this PO;
- c) A copy of the Packing List and Invoice must be placed outside of every box;
- d) The Shipment Tracking information must be sent to the Purchasing Agent, identified above, as soon as it's available;
- e) In accordance with the Brazilian Customs rules and regulations as well as international requirements, all dangerous goods must be accompanied by a Material Safety Data Sheet (MSDS) including transportation information. All packages must be properly marked and labeled as per either IATA Dangerous Goods Regulations (DGR) or International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG). Additionally, in the case of shipping lithium metal and lithium-ion batteries, suppliers must send the freight to BNC's freight forwarder in compliance with DGR, including packing instructions;
- f) In accordance with Brazilian Agriculture Ministry rules and regulations as well as international requirements, all wooden packages must visibly show the International Treatment Mark, showing the International Plant Protection Convention (IPPC) logo as well as indicating the two-letter ISO country of origin code (XX), a single number provided by the firm in charge of fumigating all wood being used (OOOO), and the two-letter code for the fumigation method ( HT for Heated Treatment or MB for Methyl Bromide). Proof of compliance must be provided to BNC.

EM BRANCO



**BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON**  
 5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.  
 20016-3344  
 Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 331  
 Fax: (202) 364-7173



10/31/2023  
 Page 2 of 5

**Purchase Order P2023-9003/0**

**CONTRATO INTERNA**

**Billing Instructions:**

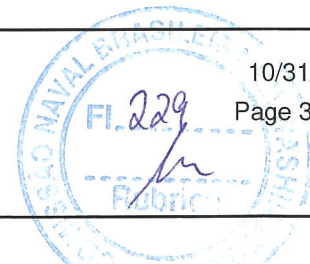
- a) Buyer and Seller are responsible for their own banking fees and cost;
- b) Commercial Invoices can not be processed for payment by BNC, as those are for shipping purposes only. An Original/Final Invoice should be mailed to BNC or e-mailed to cnbw.invoice@marinha.mil.br;
- c) Payment is subject to all the documentation requested by BNC is provided. Please provide all the documentation for prior approval before shipping to avoid payment delays;
- d) If shipping fees exceeds the amount quoted by the seller, a copy of the carrier's shipment receipt with the amount charged must be attached with the invoice sent to BNC;
- e) In order to keep banking details updated and correct, Seller must provide updated banking details to Buyer whenever any changes happen.

MARKING INSTRUCTIONS:	TERMS OF DELIVERY AND PAYMENT:
Billing address: Brazilian Naval Commission – 5130 MacArthur Blvd, Washington, DC 20016 Shipping address: KFS/Schenker IAD - 113 Executive Dr. suite 114 Sterling, VA 20166 Consignee address: CDAM – CNPJ: 00.394.502/0382-06 AV. Brasil, N° 10500 – Olaria – CEP: 21012-350 – Rio de Janeiro/RJ – Brazil	Terms of Delivery: WO ExWORKS Terms of Payment: Net Thirty Days Seller's Reference: SSS CLUTCH Buyer's Reference: Q2023-9002

EM BRANCO



**BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON**  
 5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.  
 20016-3344  
 Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 331  
 Fax: (202) 364-7173



10/31/2023

Page 3 of 5

Purchase Order P2023-9003/0

**CONTRATO INTERNO**

LIST OF ITEMS OF ORDER n° P2023-9003/0

Item(s) and Material Description			
1	Our reference	WO91620-2023-00002	
	NSN		Quantity 1.00 AY
	Part Number (Manufacturer)	SSS140T (5S759)	
	Nomeclature	ENGRENAGEM REDUTORA PARA TURBINA OLYMPUS DE BB MODELO SSS140T	Item Shipping Cost
	Equipment Type/Model	SSS140T	Item Unit Price 99,500.00
	Equipment Serial Number	R4189	Item Total Price 99,500.00
	Delivery Date/Days	05/18/2024	Material Condition New Material
<b>Additional Data:</b> The price has been developed based on the report prepared by Fernando Azevedo, principal of ZR Representacoes and specified on the e-mail sent to Mr. Ivan Paulo, in 19 July 2023.			

EM BRANCO



**BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON**  
 5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.  
 20016-3344  
 Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 331  
 Fax: (202) 364-7173



10/31/2023  
 Page 4 of 5

Purchase Order P2023-9003/0

**CONTRATO INTERNA**

**Subtotal: 99,500.00**  
**Shipping Cost: 0.00**  
**Order Total: 99.500,00**

The Brazilian Naval Commission is a Military logistics unit of the Brazilian Navy in the United States and it is Tax Exempt in the United States of America on purchases over U\$ 500.00. Proof of Tax Exemption is provided upon request.

APPROVED BY:

**Elias Ferreira da Silva**  
 Head of Contracts and Public Bids Division

**Fernanda Ricardo da Silva**  
 Head of the Purchasing Department

**Alexandre Vizeu Dias**  
 President

ACCEPTED ON \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

ACCEPTED BY

Please print name, sign it and return a copy

Export License required:  Yes  No

**SSS CLUTCH COMPANY, INC.**

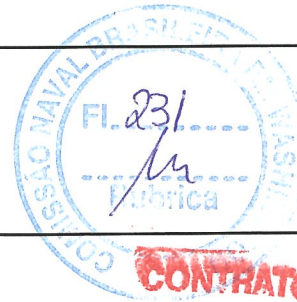
As an effort to expedite payments, we are always updating our files.  
 Please provide your banking information for wire transfer.

Bank:	
Account No.:	
Beneficiary Name:	
ABA:	
SWIFT:	

EM BRANCO



**BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON**  
 5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.  
 20016-3344  
 Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 331  
 Fax: (202) 364-7173



10/31/2023  
 Page 5 of 5

Purchase Order P2023-9003/0

**CONTRATO INTERNA**

TO	FROM
SSS CLUTCH COMPANY, INC. CAGE: 5S759 Mr. DAVID S. HALDEMAN 610 W BASIN RD UNITED STATES OF AMERICA Telephone: 302 322 8080 Fax: 302-322-8548 E-mail: engineering@sssclutch.com	Gleice Liz  Telephone: (202) 244-3950, Option 9 Extension: 331 Fax: (202) 364-7173 Email:
Subject: Purchase Order P2023-9003/0	

Greetings,

We are glad to send you our Purchase Order P2023-9003/0. After your deliberation, please sign and date the previous page in order to validate the acceptance of the PO. On the same page, please indicate the need of an Export License.

You may expedite payment by doing the following:

- a) When you receive more than one purchase order, please, ship each separately;
- b) Please provide the Shipping Tracking Number information as soon as possible;
- c) Place OUTSIDE the box a copy of the Packing List stating the net weight and a copy of the Commercial Invoice for customs purposes only;
- d) Mail invoice to BNC or e-mail it to [cnbw.invoice@marinha.mil.br](mailto:cnbw.invoice@marinha.mil.br);
- e) For questions regarding payment, please contact Mr. Felipe Fernandes at (202) 244-3950, opt. 9 extension 331.

\*Please note we must be informed in advance (before shipping) of any change to what has been agreed on this PO, especially related to the Part Number. We must be made aware of any discrepancies to evaluate and authorize its acceptance. If the delivered material is discrepant, the invoice will be put on hold until the ratification or return is determined. Furthermore, no partial shipment is allowed without our consent.

Thank you in advance for your prompt attention to our request.

**Best regards,**

**Gleice Liz**

EMERSON